

**BENELUX
INTERPARLEMENTAIRE
ASSEMBLEE**

17 juni 2017

AANBEVELING

**betreffende de samenwerking op het vlak van
controle van het luchtvaartverkeer**

(aangenomen ter plenaire vergadering van 17 juni 2017)

**ASSEMBLÉE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUX**

17 juin 2017

RECOMMANDATION

**relative à la coopération en matière de
contrôle du transport aérien**

(adoptée en séance plénière du 17 juin 2017)

De Assemblee,

overwegende

— FABEC heeft het creëren van een luchtruim tot doel waarin het beheer van het luchtvaartverkeer wordt georganiseerd onafhankelijk van de landsgrenzen en in functie van de operationele behoeften. Een eengemaakt luchtruim kan de vliegtijd en het brandstofgebruik met de daarbij horende uitstoot sterk reduceren. Een samenwerking op Benelux-vlak kan de positie tegenover de grote landen binnen FABEC verstevigen;

— het FABEC-akkoord werd op 8 december 2010 ondertekend door zes Europese landen: Frankrijk, Duitsland, Zwitserland, Nederland, Luxemburg en België. De oprichting van het luchtruimblok betekent dat de luchtvaartmaatschappijen en militaire toestellen binnen dit blok de efficiëntste route en het efficiëntste tijdslot toegewezen krijgen. De eenmaking van dit luchtruim dat centraal gelegen is in Europa kan 7 miljard euro winst opleveren in 2025;

— de oprichting van een Beneluxmodel kan worden gerealiseerd door de integratie van verschillende prestatieverstrekkingen op het vlak van luchtverkeersleiding;

gelet op

— de einddatum volgens de Europese verordening (EG) nr. 549/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot vaststelling van het kader voor de totstandbrenging van het gemeenschappelijke Europese Luchtruim;

— de verordening (EG) nr. 550/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 betreffende de verlening van luchtvaartnavigatiediensten in het gemeenschappelijk Europees luchtruim;

— de verordening (EG) nr. 551/2004 van het Europees parlement en de Raad van 10 maart 2004 betreffende de organisatie en het gebruik van het gemeenschappelijk Europees luchtruim;

— de verordening (EG) nr. 552/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 be-

L'Assemblée

considérant

— le FABEC a pour objectif la création d'un espace aérien à l'intérieur duquel la gestion du trafic aérien soit organisé indépendamment des frontières des États et en fonction des besoins opérationnels. Un espace aérien unique peut réduire fortement les durées de vol et la consommation de carburant ainsi que les émissions qui en résultent. Une coopération au niveau du Benelux peut renforcer la position face aux grands pays au sein du FABEC;

— l'accord FABEC a été signé le 8 décembre 2010 par six pays européens: la France, l'Allemagne, la Suisse, les Pays-Bas, le Luxembourg et la Belgique. La constitution du bloc aérien signifie que les compagnies aériennes et les appareils militaires se voient attribuer la route et les créneaux horaires les plus efficaces à l'intérieur de ce bloc. L'unification de cet espace aérien, qui occupe une place centrale en Europe, peut induire une économie de 7 milliards d'euros en 2025;

— la mise en place d'un modèle Benelux peut être réalisée par l'intégration de différents prestataires de services en matière de contrôle aérien;

vu

— la date limite fixée par le règlement européen (CE) n° 549/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 fixant le cadre pour la réalisation du ciel unique européen;

— le règlement (CE) n° 550/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 relatif à la fourniture de services de navigation aérienne dans le ciel unique européen

— le règlement (CE) n° 551/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 relatif à l'organisation et à l'utilisation de l'espace aérien dans le ciel unique européen

— le règlement (CE) n° 552/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 concer-

treffende de interoperabiliteit van het Europese netwerk voor luchtverkeersbeveiliging;

— de verordening (EG) nr. 1070/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot wijziging van de verordeningen (EG) nr. 549/2004, (EG) nr. 550/2004, (EG) nr. 551/2004 en (EG) nr. 552/2004 teneinde de prestaties en de duurzaamheid van het Europese luchtvaartstelsel te verbeteren;

— het feit dat de ministers van België, Duitsland, Frankrijk, het Groothertogdom Luxemburg, Nederland en Zwitserland bevoegd voor transport op 2 december 2010 te Brussel, het verdrag voor de oprichting van FABEC hebben ondertekend;

— het feit dat dit Verdrag ook door de militaire autoriteiten werd ondertekend;

— de aanbeveling van de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad betreffende de luchtverkeersleiding van 27 maart 2012;

— de hoorzittingen gehouden in november 2016 in de Benelux Interparlementaire Assemblée;

— de herbevestiging door de zes FABEC-landen (België, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg, Nederland en Zwitserland) van het engagement om de performantie binnen het FABEC-luchtruim te vergroten op 5 december 2016;

— de lopende infractieprocedure van de Europese Commissie tegen de lidstaten van FABEC, waarbij de Europese Commissie de lidstaten in gebreke stelt op het vlak van de naleving van art. 9bis, § 1 en § 2, punt b), van hogervermelde verordening (EG) nr. 550/2004, evenals van art. 2, punt 25 van hogervermelde verordening (EG) nr. 549/2004;

— de nakende finalisering van het rapport besteld door de Europese Commissie dat de werking van de negen Functionele Luchtruimblokken evalueert;

— de geïntensifieerde samenwerking tussen de ANSP's van de Benelux op het vlak van de civiele luchtverkeersleiding door de inwerkingtreding van het verdrag dat bepaalt dat Nederland, België

nant l'interopérabilité du réseau européen de gestion du trafic aérien;

— le règlement n° 1070/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 modifiant les règlements (CE) n° 549/2004, (CE) n° 550/2004, (CE) n° 551/2004 et (CE) n° 552/2004 afin d'accroître les performances et la viabilité du système aéronautique européen;

— le fait de que les ministres compétents pour le transport de la Belgique, de l'Allemagne, de la France, du Grand-Duché de Luxembourg, des Pays-Bas et de la Suisse ont signé à Bruxelles, le 2 décembre 2010, le traité créant le FABEC;

— le fait que ce traité a également été signé par les autorités militaires;

— la recommandation du Conseil Interparlementaire Benelux relatif au contrôle aérien du 27 mars 2012;

— les auditions tenues en novembre 2016 à l'Assemblée Interparlementaire Benelux;

— la reconfirmation par les six pays membres du FABEC (Belgique, France, Allemagne, Luxembourg, Pays-Bas et Suisse), le 5 décembre 2016, de l'engagement d'accroître l'efficacité au sein de l'espace aérien FABEC;

— la procédure pour infraction de la Commission européenne en cours contre les États membres du FABEC par laquelle la Commission européenne met les États membres en demeure concernant le respect de l'Art. 9bis, § 1 et § 2, point b), du règlement (EG) n° 550/2004 précité, ainsi que de l'Art. 2, point 25, du règlement (EG) n° 549/2004;

— la finalisation imminente du rapport commandé par la Commission européenne qui évalue le fonctionnement des neuf Blocs d'Espace Aérien Fonctionnels;

— la coopération intensifiée entre les ANSP du Benelux en ce qui concerne le contrôle aérien civil par l'entrée en vigueur du traité qui dispose que les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg

en Luxemburg vanaf 1 januari 2017 het Benelux-luchtruim gezamenlijk laten bewaken door hun luchtverkeersleidingsdiensten;

— de reeds bestaande Benelux-integratie in de *upper air space*;

— de studie uitgevoerd in opdracht van de lidstaten van FABEC om de opties te onderzoeken om een stabiel financieel kader te ontwikkelen voor FABEC, waardoor verbeteringen in de structuur van het luchtruim van FABEC kunnen ontwikkeld worden zonder de financiële leefbaarheid van één of meer betrokken ANSP's te ondermijnen;

— in het bijzonder de uitkomst van deze studie dat een stabiel financieel kader enkel mogelijk is door, minstens regionaal en idealiter in het ganse luchtruim van FABEC, een gemeenschappelijke tarifiering in te stellen;

— het feit dat een gemeenschappelijke tarifiering reeds bestaat tussen België en het Groothertogdom Luxemburg;

— de huidige opportuniteit om tot een gemeenschappelijke tarifiering in de Benelux aangezien de verschillen in tarifiering tussen België-Luxemburg enerzijds en Nederland anderzijds nog nooit zo klein geweest zijn;

verzoekt de regeringen

— gesprekken op te starten teneinde door nauwe samenwerking van de Beneluxlanden binnen FABEC de nodige politieke impulsen te geven, zodat deze drie Staten een gezamenlijke houding aannemen inzake luchtverkeersleiding en het beheer ervan en als motor fungeren voor FABEC;

— de inspanningen voor het proces van integratie van het luchtruim van de Beneluxlanden op te drijven, onder meer door een gezamenlijke luchtruimvisie te ontwikkelen, waarin de civiele en de militaire behoeften geïntegreerd worden;

font, à partir du 1er janvier 2017, contrôler l'espace aérien Benelux en commun par leurs services de contrôle aérien;

— l'intégration Benelux dans l'espace aérien supérieur existante;

— l'étude effectuée à la demande des États membres du FABEC destinée à examiner les options permettant de développer un cadre financier stable pour le FABEC, de manière à apporter des améliorations à la structure de l'espace aérien du FABEC sans mettre en péril la viabilité financière d'un ou de plusieurs ANSP concernés;

— tout particulièrement, les conclusions de cette étude indiquant qu'un cadre financier stable n'est possible que par l'instauration d'une tarification commune, au moins sur le plan régional et, idéalement, pour l'ensemble de l'espace aérien FABEC;

— le fait qu'il existe déjà une tarification commune entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg;

— l'opportunité actuelle d'instaurer une tarification commune dans le Benelux dans la mesure où les différences de tarification entre la Belgique-Luxembourg d'une part et les Pays-Bas d'autre part n'ont jamais été aussi faibles;

demande aux gouvernements

— d'engager des discussions pour donner, par le biais d'une étroite collaboration entre les pays du Benelux au sein du FABEC, les impulsions politiques nécessaires afin que ces trois États adoptent une attitude commune concernant le contrôle aérien et la gestion de celui-ci, et jouent un rôle moteur au sein du FABEC;

— d'intensifier les efforts dans le cadre du processus d'intégration de l'espace aérien des pays du Benelux, entre autres en développant une vision commune de l'espace aérien intégrant les besoins civils et militaires;

— een dialoog aan te gaan met de *stakeholders* en een studie te initiëren van de haalbaarheid van:

- een gemeenschappelijke tarifiering van de luchtvaarnavigatiediensten binnen de Benelux;
- de integratie van de luchtvaarnavigatiediensten;
- de ondersteuning op Europees niveau van de creatie van één Europees luchtruim.

— d'ouvrir un dialogue avec les parties concernées et d'initier une étude de faisabilité analysant la possibilité:

- de mettre en place une tarification commune pour les services de navigation aérienne dans le Benelux
- d'intégrer les services de navigation aérienne;
- de soutenir, au niveau européen, le processus de création d'un espace aérien européen unique.